

Packing List



Dispenser*1



Mounting plate*1



ST4x25 Screw*2



M4x10 Screw*1



Hollow Wall Anchors*2



User Guide*1

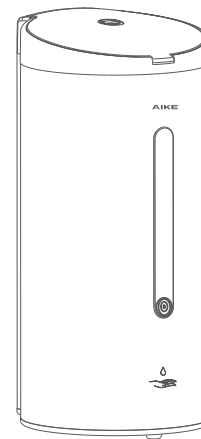


Key*1

Automatic Soap Dispenser

AK1205

EN	User Guide	1
DE	Benutzerhandbuch	4
FR	Mode d'emploi	7
IT	Guida utente	10
ES	Guía del usuario	13
JP	取扱説明書	16



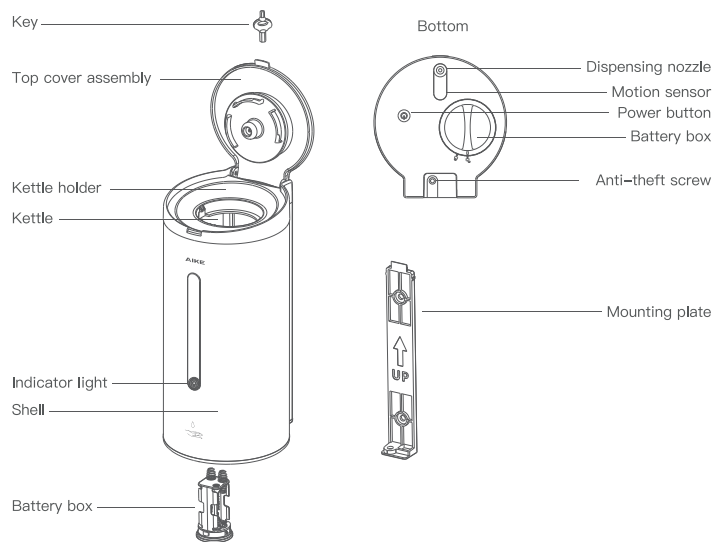
Importer: Zhejiang Aike Appliances Co.,Ltd.
Manufacturer: Zhejiang Aike Appliances Co.,Ltd.
Yong'an Industry Zone,Xianju,Taizhou City, 317306 Zhejiang,China
Official website: www.zjaike.com
E-Mail: support@zjaike.com



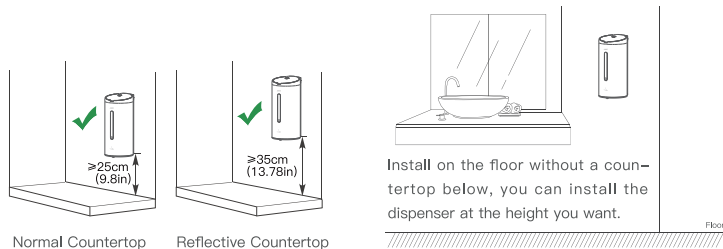
AK-1205-KJLGYYSMS-001

AIKE

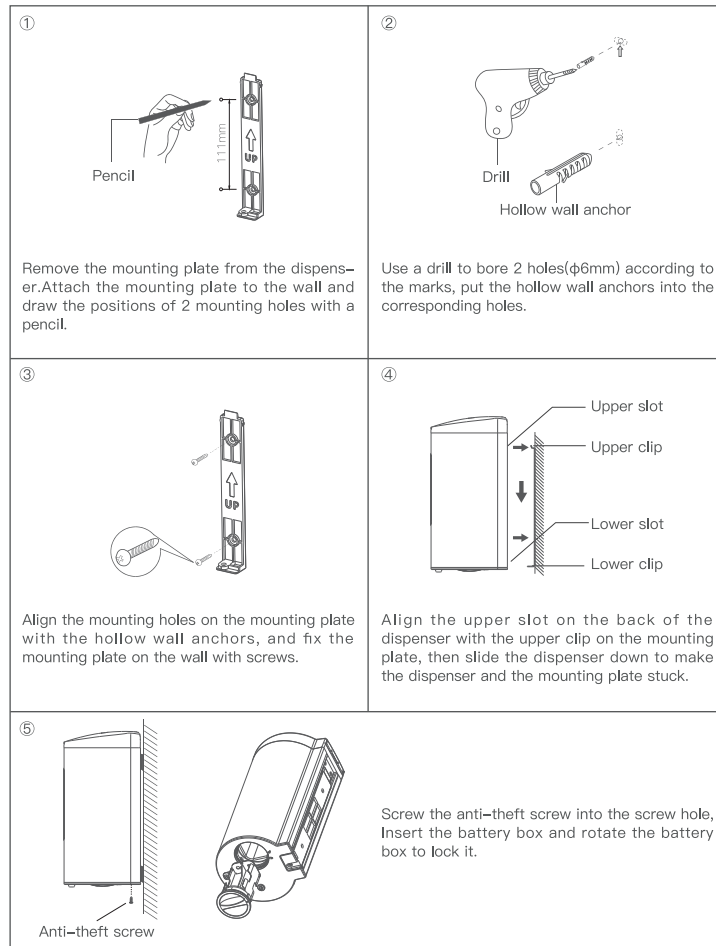
User Guide



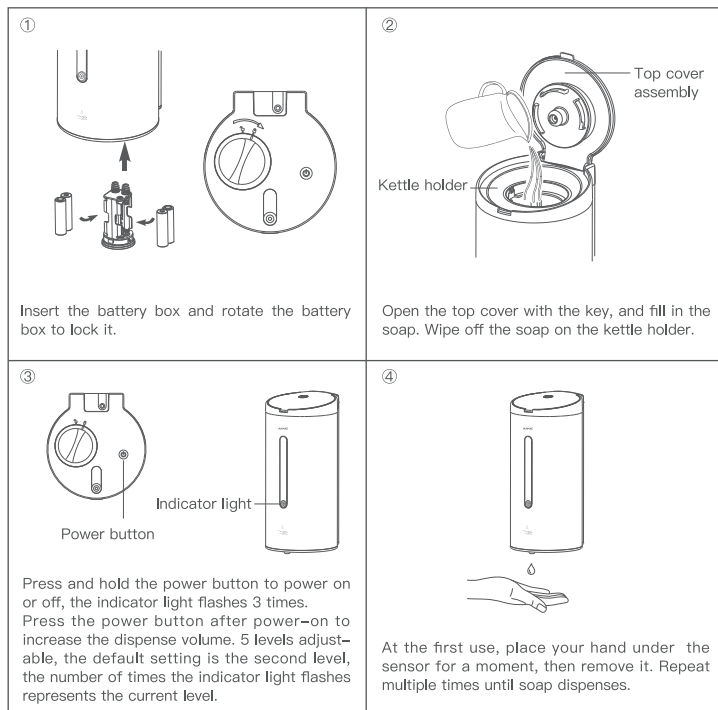
Installation height notes



How to install your dispenser



How to use your dispenser



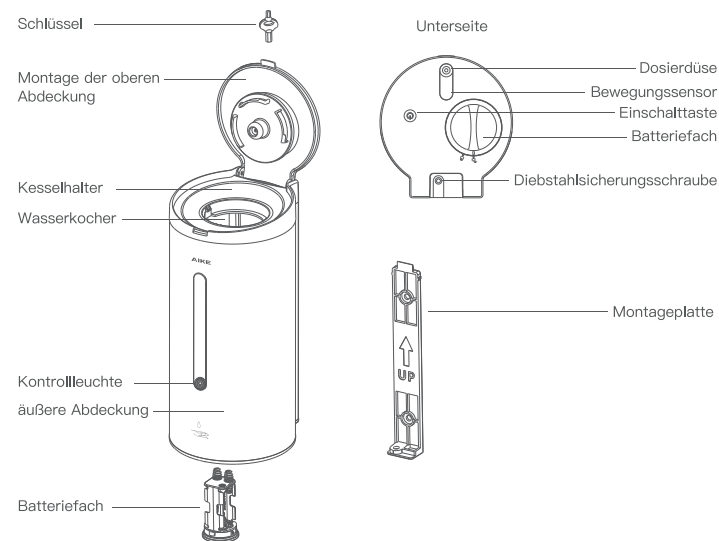
Battery replacement reminder

The indicator light flashes three times every thirty seconds, indicating that the dispenser needs battery replacement.

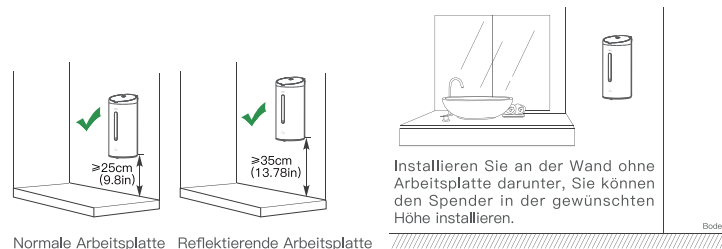


1. Recommended for indoor use.
2. For daily cleaning, don't rinse the dispenser, please wipe it with a towel.
3. This dispenser is not suitable for use in the shower room.

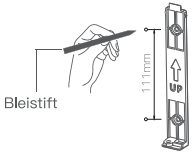
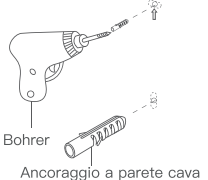
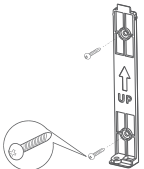
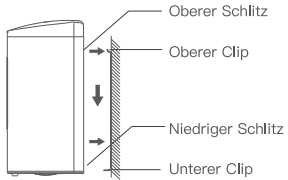
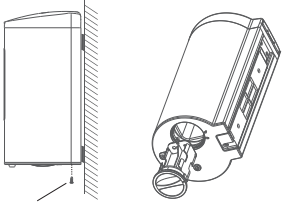
Benutzerhandbuch



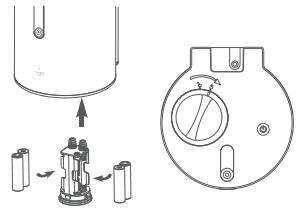
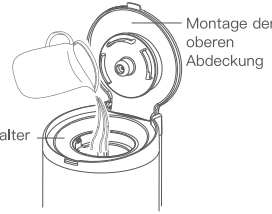
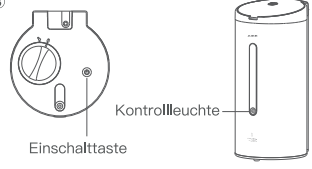
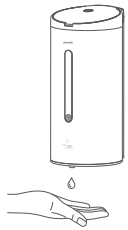
Anmerkungen zum Installationsabstand



So installieren Sie Ihren Spender

①  Bleistift 111mm Entfernen Sie die Montageplatte aus dem Spender. Befestigen Sie die Montageplatte an der Wand und zeichnen Sie die Positionen von zwei Montagelöchern mit einem Bleistift.	②  Bohrer Ancoraggio a parete cava Mit einem Bohrer 2 Löcher ($\phi 6$ mm) gemäß den Markierungen bohren, die Hohlwanddübel in die entsprechenden Löcher stecken.
③  Richten Sie die Montagelöcher der Montageplatte mit den Hohlwanddübeln aus und befestigen Sie die Montageplatte mit Schrauben an der Wand.	④  Oberer Schlitz Oberer Clip Niedriger Schlitz Unterer Clip Richten Sie den oberen Schlitz auf der Rückseite des Spenders mit dem oberen Clip an der Montageplatte aus und schieben Sie den Spender dann nach unten, um den Spender und die Montageplatte zu verkleben.
⑤  Anti-Diebstahl-Schraube Schrauben Sie die Diebstahlsicherungsschraube in das Schraubenloch, stecken Sie den Batteriekasten ein und drehen Sie den Batteriekasten, um ihn zu verriegeln.	

So verwenden Sie Ihren Spender

①  Setzen Sie den Batteriekasten ein und drehen Sie den Batteriekasten, um ihn zu verriegeln.	②  Montage der oberen Abdeckung Kesselhalter Öffnen Sie die obere Abdeckung mit dem Schlüssel und füllen Sie die Seife. Wische die Seife auf dem Kesselhalter ab.
③  Kontrollleuchte Einschalttaste Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten, die Kontrollleuchte blinkt 3 Mal. Drücken Sie nach dem Einschalten die Einschalttaste, um das Ausgabevolumen zu erhöhen. 5 Stufen einstellbar, die Standardeinstellung ist die zweite Stufe, die Anzahl der Blinksignale der Kontrollleuchte stellt die aktuelle Stufe dar.	④  Legen Sie bei der ersten Verwendung Ihre Hand für einen Moment unter den Sensor und entfernen Sie ihn dann. Wiederholen Sie dies mehrmals, bis die Seife austritt.

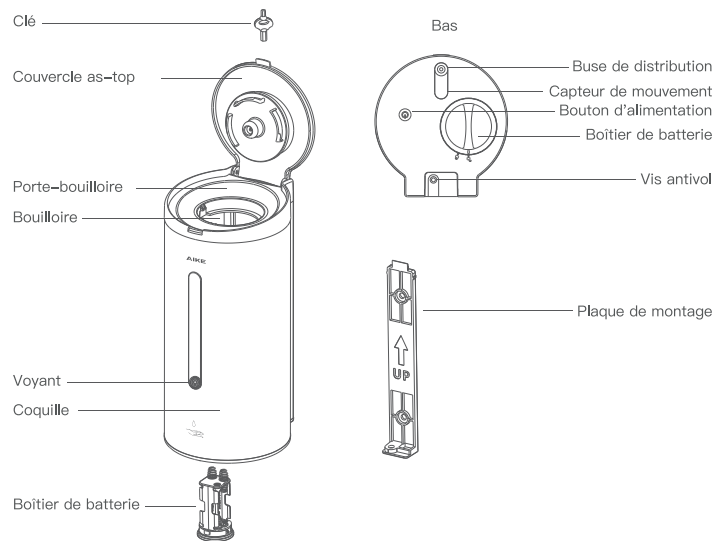
Erinnerung an Batteriewechsel

Die Kontrollleuchte blinkt dreimal alle 30 Sekunden und zeigt damit an, dass die Batterie des Spenders ausgetauscht werden muss.

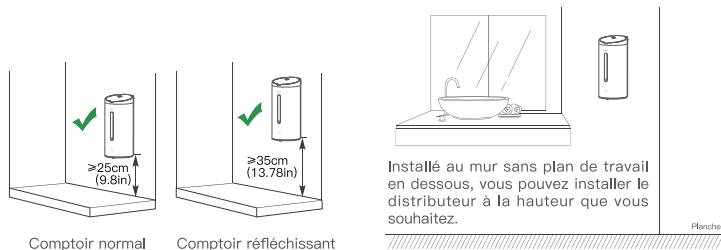


1. Empfohlen für den Innenbereich.
2. Für die tägliche Reinigung spülen Sie den Spender nicht aus, sondern wischen Sie ihn mit einem Handtuch ab.
3. Dieser Spender ist nicht für die Verwendung im Duschraum geeignet.

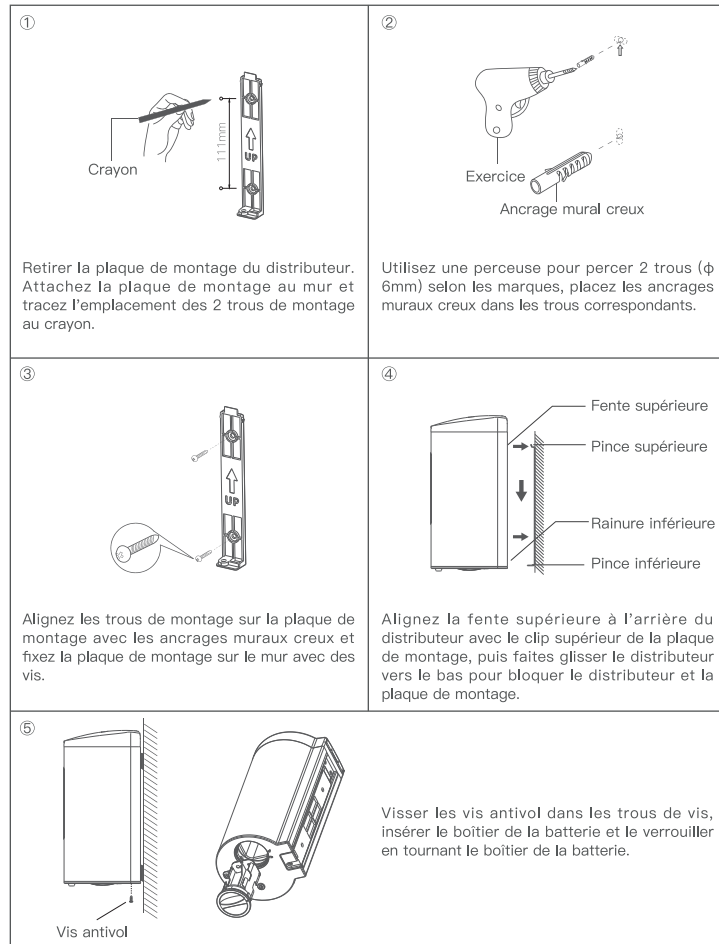
Guide de l'utilisateur



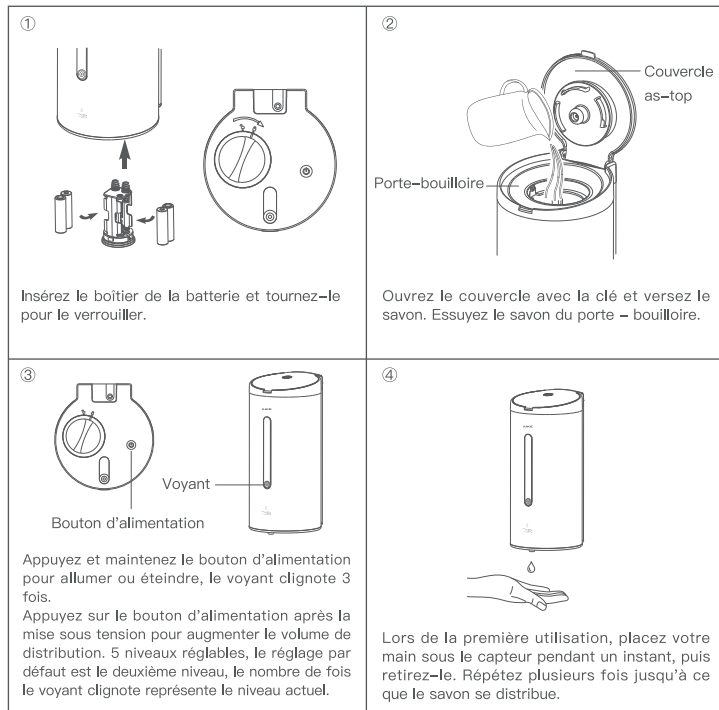
Notes sur la distance d'installation



Comment installer votre distributeur



Comment utiliser votre distributeur



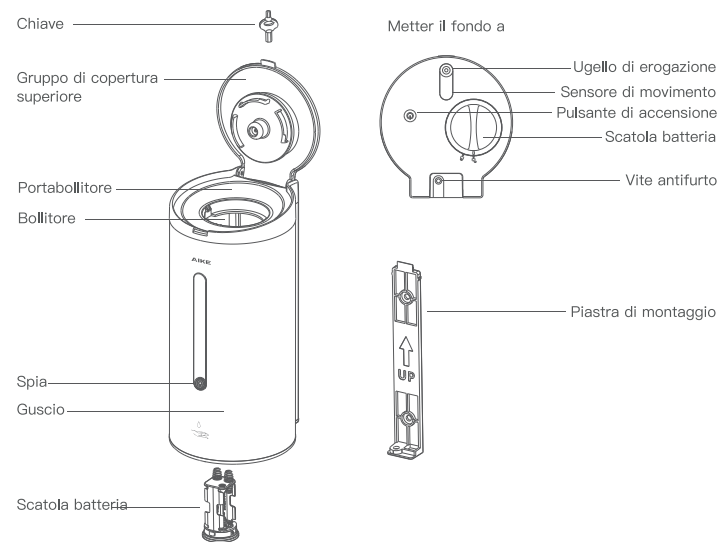
Rappel de remplacement de la batterie

Le voyant lumineux clignote trois fois toutes les trente secondes, indiquant que le distributeur a besoin d'être remplacé.

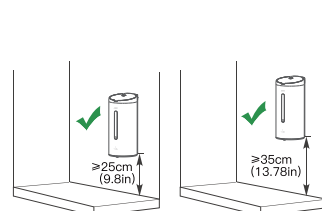


1. Recommandé pour une utilisation en intérieur.
2. Pour le nettoyage quotidien, ne rincez pas le distributeur, veuillez l'essuyer avec une serviette.
3. Ce distributeur ne convient pas pour une utilisation dans la salle de douche.

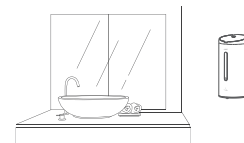
Guida utente



Note sulla distanza di installazione



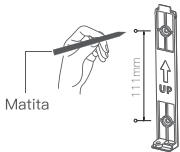
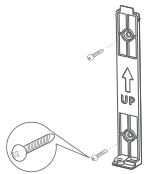
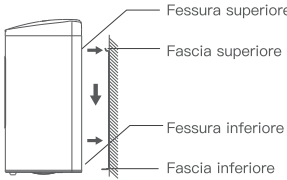
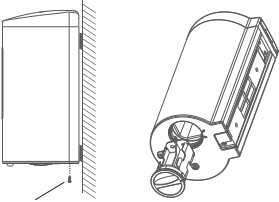
Controsoffitto normale Controsoffitto riflettente



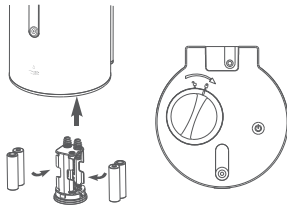
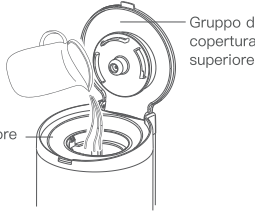
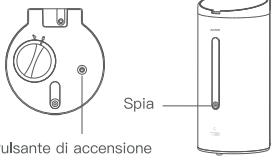
Installare a parete senza un piano di lavoro sottostante, è possibile installare il distributore all'altezza desiderata.

Pavimento

Come installare il distributore

①  Matita 111mm Rimuovere la piastra di montaggio dal dispenser. Fissare la piastra di montaggio alla parete e disegnare le posizioni di 2 fori di montaggio con una matita.	②  Drill Anchoring to hollow wall Utilizzare un trapano per praticare 2 fori (φ6 mm) secondo i segni, inserire i tasselli cavi nei fori corrispondenti.
③  Allineare i fori di montaggio sulla piastra di montaggio con gli ancoraggi a parete cava e fissare la piastra di montaggio alla parete con le viti.	④  Fessura superiore Fascia superiore Fessura inferiore Fascia inferiore Allineare la fessura superiore sul retro del distributore con la clip superiore sulla piastra di montaggio, quindi far scorrere il distributore verso il basso per bloccare il distributore e la piastra di montaggio.
⑤  Vite antifurto Avvitare la vite antifurto nel foro della vite, inserire la scatola della batteria e ruotare la scatola della batteria per bloccarla.	

Come usare il tuo dispenser

①  Inserire la scatola della batteria e ruotare la scatola della batteria per bloccarla.	②  Gruppo di copertura superiore Portabollitore Aprire il coperchio superiore con la chiave e riempire il sapone. Pulire il sapone sul supporto del bollitore.
③  Pulsante di accensione Spia Tenere premuto il pulsante di accensione per accendere o spegnere, la spia lampeggia 3 volte. Premi il pulsante di accensione dopo l'accensione per aumentare il volume di erogazione. 5 livelli regolabili, l'impostazione predefinita è il secondo livello, il numero di volte in cui la spia lampeggia rappresenta il livello attuale.	④  Al primo utilizzo, mettere per un momento la mano sotto il sensore, quindi rimuoverlo. Ripetere più volte fino all'erogazione del sapone.

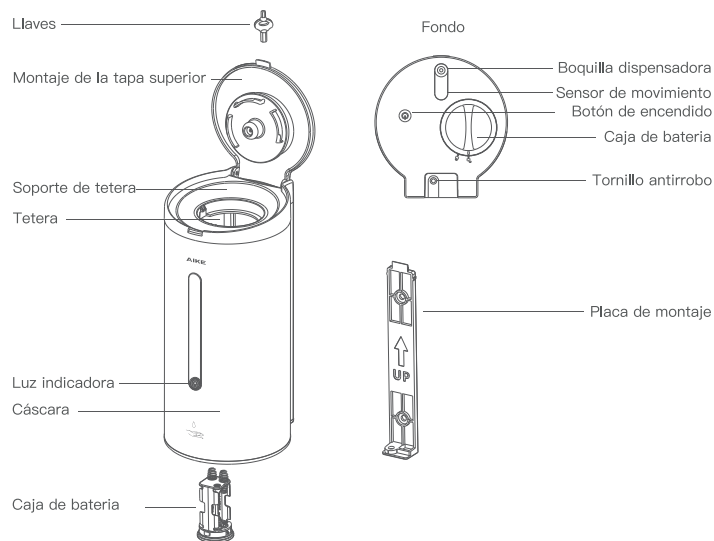
Promemoria di sostituzione della batteria

La spia lampeggia tre volte ogni trenta secondi, indicando che l'erogatore deve sostituire la batteria.

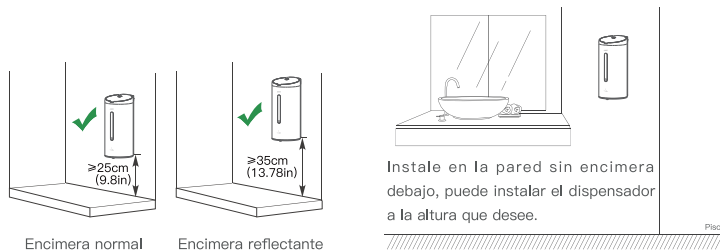


1. Consigliato per uso interno.
2. Per la pulizia quotidiana, non risciacquare il dispenser, pulirlo con un asciugamano.
3. Questo dispenser non è adatto per l'uso nella doccia.

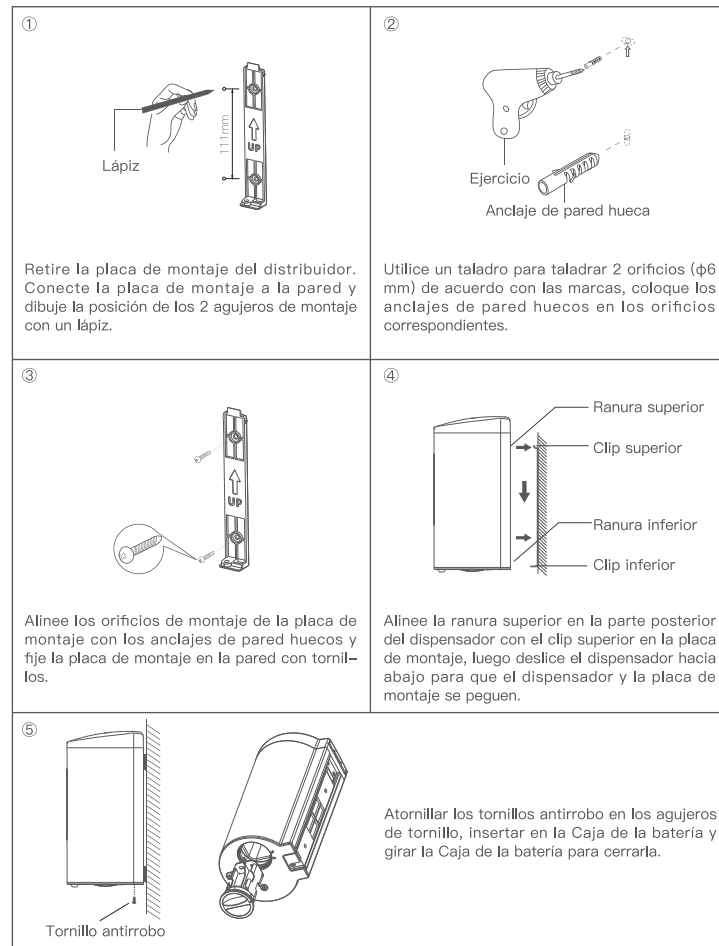
Guía del usuario



Distancia de instalación



Cómo usar su dispensador



Cómo usar su dispensador

①

Inserte la Caja de baterías y gire la Caja de baterías para cerrarla.

②

Montaje de la tapa superior
Soporte de tetera

Abra la tapa superior con la llave y vierta el jabón. Limpia el jabón del estante de la tetera.

③

Luz indicadora
Botón de encendido

Mantenga presionado el botón de encendido para encender o apagar, la luz indicadora parpadea 3 veces.
Presione el botón de encendido después del encendido para aumentar el volumen de dispensación. 5 niveles ajustables, la configuración predeterminada es el segundo nivel, el número de veces que la luz indicadora parpadea representa el nivel actual.

④

En el primer uso, coloque su mano debajo del sensor por un momento, luego retírela. Repita varias veces hasta que se dispense el jabón.

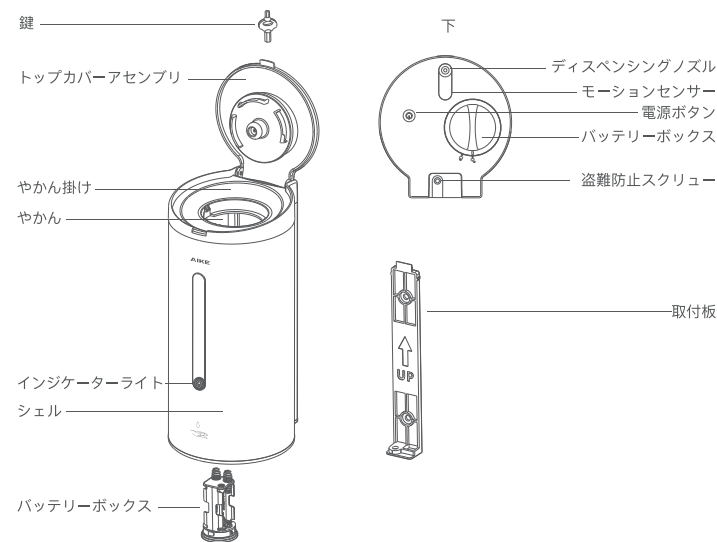
Recordatorio de cambio de batería

La luz indicadora parpadea tres veces cada treinta segundos, lo que indica que el dispensador necesita reemplazo de batería.

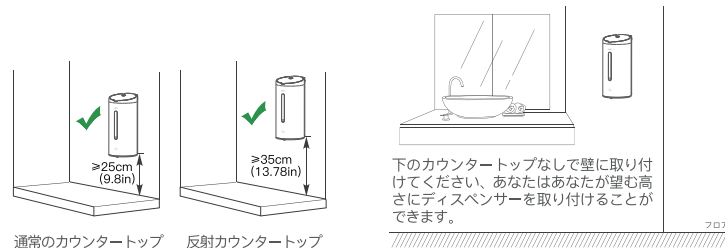


1. Recomendado para uso en interiores.
2. Para la limpieza diaria, no enjuague el dispensador, límpielo con una toalla.
3. Este dispensador no es adecuado para su uso en el cuarto de baño.

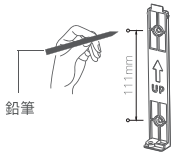
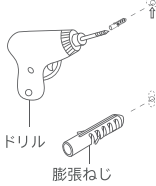
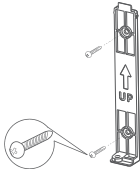
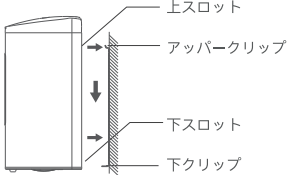
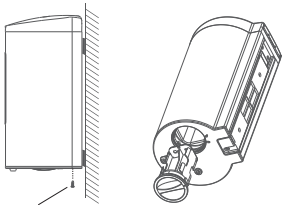
ユーザーガイド



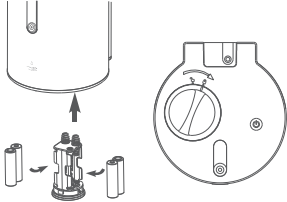
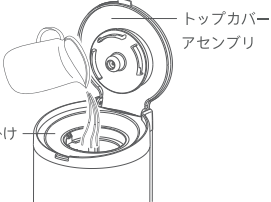
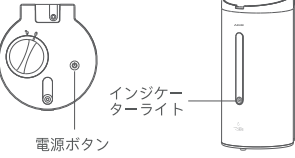
インストール距離メモ



あなたのディスペンサーを設置する方法

①  鉛筆 11mm ディスペンサーから取り付けプレートを取り外します。取付板を壁に接続し、鉛筆で取付穴 2 つの位置を描きます。	②  ドリル 膨張ねじ ドリルを使用して、マークに従って 2 つの穴 (φ6mm) を開け、対応する穴に中空壁アンカーを配置します。
③  取り付けプレートの取り付け穴を中空の壁アンカーに合わせ、取り付けプレートを壁にネジで固定します。	④  上スロット アッパークリップ 下スロット 下クリップ ディスペンサーの背面にある上部スロットを取り付けプレートの上部クリップに合わせてから、ディスペンサーを下にスライドさせて、ディスペンサーと取り付けプレートを固定します。
⑤  盗難防止ネジ 盗難防止ネジをネジ穴にねじ込み、バッテリーボックスに挿入し、バッテリーボックスを回転させてロックします。	

ディスペンサーの使用方法

①  バッテリーボックスを挿入し、バッテリーボックスを回転させてロックします。	②  トップカバーアセンブリ やかん掛け 鍵でトップカバーを開け、石鹸を注ぐ。やかんの棚の石鹸を拭き取る。
③  インジケータライト 電源ボタン 電源ボタンを押し続けると、電源がオンまたはオフになり、インジケータライトが 3 回点滅します。電源を入れた後、電源ボタンを押して、分注量を増やします。5 レベル調整可能、デフォルト設定は 2 番目のレベルで、インジケータライトが点滅する回数は現在のレベルを表します。	④  初めて使用するときは、センサーの下に手を置いてから取り外します。石鹸がなくなるまで何度も繰り返します。

バッテリー交換リマインダー

インジケータライトは 30 秒ごとに 3 回点滅し、ディスペンサーのバッテリー交換が必要であることを示します。



1. 屋内での使用をお勧めします。
2. 毎日のお手入れは、ディスペンサーを洗い流さないでください。タオルで拭いてください。
3. このディスペンサーは、シャワールームでの使用には適していません。